作为世界上历史悠久沿用至今的自源文字体系，汉字经历了漫长的发展过程，凝聚了丰富深厚的中华文化，是了解中国文化的一把钥匙。

汉字是中国的，也是世界的。在世界文明发展史上，汉字作为形、音、义三位一体的文字符号系统，具有丰富的文化内涵和广泛的影响力。随着全球汉语热的持续升温，汉字在世界范围内绽放魅力。“汉字迎来了最美的春天。”北京大学对外汉语教育学院徐晶凝教授的感受也是相关专家的共识。

新奇的甲骨文表情包、丰富的汉字文创产品、有趣的汉字体验园……作为人类的共同财富，汉字正以多种形式进入世界民众视野，开启了外国友人认识、了解中国的大门。

本版即日起推出“玩转汉字”系列报道（上、中、下），从汉字体验推广、汉字文创产品、汉字的艺术功用来打开“汉字之门”。

——编　者

玩　转　汉　字　(上)

古老汉字焕发青春魅力

孟德宏

汉字，离我们既远又近，既疏又亲。说它亲近，是因为作为中国人，我们从小就开始识别汉字、认读汉字、书写汉字、运用汉字，可以说，每一天都离不开汉字；说它疏远，是因为作为中国人，很多人一旦谈到具体的汉字时，可能对它记载的语义信息不是那么清晰明了——不用说爨底下的“爨”这样的非常用字，即使是“自然”的“然”这样的常用字，其字形传递出来的到底是什么意思？为什么“枕”里有“木”，“碗”里有“石”？可能也不是所有人都清清楚楚。从这个意义上讲，所有的汉语语言文字工作者，都面临着一个重要的历史使命，那就是必须让汉字活起来。这既是增强“文化自信”的需要，也是“中国文化走出去”的需要；这既是“汉语作为母语”的学习者的需要，更是“汉语作为第二语言”的学习者的需要。

可喜的是，我们看到了古老的汉字重新焕发出了青春的魅力。借着甲骨文发现120周年的东风，2019年在甲骨文的故乡安阳召开了国际汉字大会、在北京召开了纪念甲骨文发现120周年座谈会。众多组织和机构，也开始把增强汉字魅力、扩大汉字传播作为讲好中国故事的重要途径，为“玩转汉字”做出了很多有益尝试。

首先，通过互动式展览的方式玩转汉字。中数集团组织策划了《汉字里的中国》大型互动式展览，通过具体而生动的汉字，来讲述中国人的思维方式、文化传统、历史经历等。值得一提的是，因为对外汉语教学专家的参与，该展览站在母语为非汉语的观众视角上，通过汉外对比的方式讲述汉字故事。无论是在联合国日内瓦总部，还是在泰国曼谷中国文化中心，该展览都让众多外国友人对汉字开始着迷。在展览中，通过“触摸字模”“感受木版”“毛笔书写”“数字互动”等方式，汉字活了起来、动了起来，让观众感受到了汉字之美。可以说，正是汉语和汉字研究者的参与，让汉字被玩转了。

其次，通过数字化艺术的方式玩转汉字。清华大学美术学院陈楠教授的团队，结合微博、微信等传媒的传播特点，创造性地把甲骨文变成了一个个萌萌的表情包，并利用汉字的表意性特点，把一个个孤立的汉字联系起来，定格出一个个的小故事，从而让汉字真正地“动起来”。那些通过数字形式被包装起来的汉字，变得“酷酷的”、“萌萌的”，古老的汉字因为科技的参与而焕发出勃勃的生机。以此为基础，陈楠还参与了在中国国家博物馆展出的“甲骨文文化展”，用数字化的手段艺术地呈现出甲骨文的故事。 可以说，艺术家和科学家的参与，让汉字被玩转了。

最后，通过寓教于乐的方式玩转汉字。比如北京语言大学语言资源高精尖创新中心的子项目“中华汉字文化体验园项目”以汉字汉语教育为基础，以创新汉字汉语学习模式为特色，打造了一个汉字体验式学习平台。该体验园用更时尚、更国际化的呈现方式来传播古老的汉字文化，通过“识汉字讲故事”“汉字消消乐”等喜闻乐见的形式引得观众驻足，同时走出国门赴希腊参展，吸引了众多的海外观众。可以说，因众多汉语教学者的参与，让汉字被玩转了。

由此可见，古老的汉字正逐渐突破“记录汉语的视觉载体”这一单一功能，开始全方位地进入大众生活，进入海内外对中国文化感兴趣的人们的视野。科技、艺术、传媒等多领域的参与，会让汉字绽放出别样美丽。

（作者为北京外国语大学中国语言文学学院教师）

左图：外国友人在中华汉字文化体验园体验木活字印刷。

上图：外国小朋友体验汉字大富翁游戏后合影。

中华汉字文化体验园供图

木活字印刷、汉字大富翁游戏、挑战甲骨文……

寓教于乐　打开汉字之门

王淑晨

人体拼成汉字、通过汉字猜成语……坐落在北京国际汉语研修学院的中华汉字文化体验园常有来自五湖四海的汉字爱好者体验汉字游戏。大家肤色不同、年龄不同、所在的国家不同，但置身于这座体验园时，都被汉字世界所吸引。

传统与现代相结合

体验园中，“巧拼汉字”展板上用磁铁做成的汉字笔画静静地躺在田字格里。在“口”字展板前，两名外国女孩正比划着组汉字。摆好笔画，便喊同伴拍下与汉字的合影。一撇一捺、一点一横……汉字笔画构成了变化万端的汉字宇宙，体验者开动脑筋用肢体和笔画拼着自己心中最喜爱的汉字，也感受着汉字的脉络，探索着奇妙的汉字世界。

进入木活字印刷的展室，浓郁的墨香扑面而来，一字排开的木桌上，宣纸、墨汁、刷子、字盘、砚台一应俱全。几名小朋友戴着围裙坐在桌前，铺上宣纸，用刷子压过字盘。“我认为我的作品更完美。”一名来自西班牙的小朋友自豪地把自己刚印好的诗画举在空中。

相关专家表示，木活字印刷是雕刻在木板上的单个文字，通过排列组合以印刷不同内容的书籍。虽然我们的生活中已经看不到木活字的身影，但木活字印刷体验游戏可以让体验者感受这门传统工艺。

“有时候项目老师也会跟体验者们来一局《汉字大富翁》厮杀，这是一场汉字爱好者之间关于成语、汉字、诗歌知识的比拼，有时候，一盘游戏会将老师困在游戏室里数小时。游戏设计老师在亲身体验中找到新思路，汲取新灵感，与体验者们进行汉字思维上的交流与碰撞，做出来的游戏更加好玩有趣。”中华汉字文化体验园项目负责人桂帆说，“2020年，项目将进行更多跨界合作，运用VR等新媒体、新科技手段设计更多符合汉字教学规律又生动有趣的汉字体验项目，为每一名体验者打开汉字之门。”

知识点和趣味点相结合

中华汉字文化体验园设在北京国际汉语研修学院内，既接待体验者，也承担教学功能。这就需要既解决汉语非母语者在学习过程中遇到的汉字难写难记的问题，又要寓教于乐，同时适应教学模式差异，以确保达到汉字知识点和趣味点的有机结合。因此，该体验园的每个游戏环节的背后都有数位语言领域专家无数轮的探究论证，这为体验项目提供了强大的学术支撑。

事实证明，体验式汉字游戏经得起考验。2019年11月，在希腊雅典扎皮翁宫里一个挑战甲骨文展台前，当地民众排起了长长的队伍，希望一睹汉字风采。这正是中华汉字文化体验园推出的“挑战甲骨文”系列体验活动，在希腊举办的“设计中国·魅力汉字”展览上一经亮相，便受到当地民众的欢迎。

展览吸引了一位希腊本土汉语教师的关注，“我觉得活动非常有趣，增加了中国对我的吸引力。作为一名中文教师，也想了解更多汉字教学方式，如果有机会到中国学习就更好了。”

看到展览上那熟悉的笔画和文字，一位曾经在中国生活的希腊留学生说：“我在读大学时选择学习中文，后来到中国武汉大学留学。我热爱汉字，怀念中国。”

中华汉字文化体验园项目是汉字体验游戏式学习的一个缩影。相关专家表示，体验游戏式学习使每个汉字爱好者能够“身临其境”，触摸汉字的骨骼，感受汉字的灵魂，追溯汉字的历史，真正沉浸在生动鲜活的汉字环境中。

“我因爱汉字而爱上中文，但对汉语为非母语的汉语学习者来说，汉字是学习路上的一大挑战，学起来有点难。在学习汉字的过程中，如果可以将学习和体验游戏结合起来，会简单很多。”在中国留学的美国留学生杰克说。

距离不能模糊中文的样子

尚嘉奇　（17岁）

“宝贝儿，给妈妈读读这是什么字？”

“娄（老）……虎。”小时候，母亲经常这样指着识字卡问我。那时的我还不知道真正的老虎长什么样子，只知道等我学会说“老虎”时，母亲就带我去动物园看真正的大老虎。

直到现在，我都清楚地记得在我和母亲睡觉的床头总是放着一沓识字卡。每天晚上，母亲总会带着我过一遍，从“茄子”到“老虎”再到“小汽车”，母亲说她最喜欢看我答对后开心笑的样子。

母亲从小就让我背唐诗，两岁在托管班时，我就因会背诗歌被称作“小神童”。听母亲说，每次老师在小黑板写第一句诗时，我就可以背到第四句了。有一次在全班同学面前背诵《春晓》：“夜来风雨声，花落知多少。”两岁的我当然不明白诗的意思，也不明白诗作者的心情，那时的我只是觉得背诗很神气。

也正是从那时起，我便萌生了对中文的浓厚兴趣。咿咿呀呀诵读古诗，乐此不疲，即使那时的我并不知道学习的是“中文”。

相比小学，上了中学的我打开了汉语新世界的大门，诗词更是成了我抒发情感的出口。读《酬乐天扬州初逢席上见赠》，感刘禹锡的辛酸；品《水调歌头·明月几时有》，悟苏轼对宇宙哲学的追求；诵《月下独酌·其一》，念李白旷达不羁的个性。

在诗词的意境里，我体会景色的美好，感受诗人思想情感的复杂，也明白了社会的另一面。正因如此，诗词激励着我通过文字流淌我的思绪，抒发我的情感。随着思考更加深入，我开始琢磨汉字背后蕴藏的无尽能量，也开始为中华文化的博大精深而深感自豪。

读初中后，父母把我送到加拿大留学，我在感受异域风情的同时传播中华文化。不曾忘记父亲教导的话：“不管走到哪里，别忘了自己身上流淌着中国的血脉。”每次在学校课堂里提起祖国，我都倍感骄傲和欣喜。遗憾的是，我希望用中文铿锵有力地告诉他们“我为我是中国人而自豪”的愿望从未实现。在这个英文为主的国度里，我开始思考我继续学习中文的意义，也开始问自己是否忘记了小时候学习中文的初心，又是否记得自己最初拿着中文课本喜悦的样子？直到，当我再一次翻开席慕蓉的《时光九篇》。

诗中提到：“我的了解总是逐渐的/是那种/迟疑而又缓慢的领悟……”这不恰是我翻开这一页后脸上惊叹又顿悟的表情吗？一时间，我意识到与祖国的距离其实就在这字里行间，每个文字都附着埋藏着的记忆，每一个句子都藏着中华游子远在他方的深切眷念……

年龄稍长，记忆里，母亲再没问过我识字卡上的字，我也知道了大老虎不是小猫咪。我怀念着小时候学习诗词的兴奋快乐，不再会对“为什么要学中文”感到迟疑和困惑，也永远不会忘记蕴含文化密码的汉字和我深沉爱着的祖国。

（寄自加拿大）

中国发展让我受益

达吾列提

我是哈萨克斯坦阿克托别州朱巴诺夫国立大学孔子学院的一名本土汉语教师，也是中国发展的受益者。2010年，我作为阿克托别第一批交换生赴中国新疆财经大学学习汉语，后来又以阿克托别第一批孔子学院奖学金生身份赴新疆大学，攻读汉语国际教育硕士专业。学成归来，我先在阿克托别中资企业工作，最后选择到孔子学院担任汉语教师。这是因为我发现，“汉语+专业”的复合型人才才是企业所需要的，通过推广汉语，可以帮助更多哈萨克斯坦青年在中企就业。

孔子学院是哈中两国之间的友谊桥梁。“一带一路”倡议实施以来，哈中两国之间的友谊逐年加深。阿克托别州朱巴诺夫国立大学孔子学院成立9年来也取得了显著的成绩，现在它不仅是阿克托别汉语学习中心，也是哈萨克斯坦规模最大的孔子学院，先后有13000多人次在这里学习汉语。很多哈萨克斯坦学生通过孔院以交换生、奖学金生的身份到中国学习汉语、学习专业，完成本科、硕士和博士阶段学习。如今，很多像我一样的青年已经学成回国，在哈萨克斯坦政府、企业、教育等各个部门发挥着重要的作用。

通过文化交流和科研合作，越来越多的中国人了解了哈萨克斯坦，越来越多的哈萨克斯坦人了解了中国。哈中两国人民在相互走近，从双方角度考虑问题，这样能够化解彼此之间的隔阂与矛盾，让两国之间的友谊基础更加坚实。在这个过程中，孔子学院大有可为，它可以为哈萨克斯坦提供更好的汉语教学服务，帮助建立本土教师队伍等。

我很幸运自己去中国留学，并获得了丰富的知识，也希望更多像我一样拥有“中国梦”的人能够实现自己的“哈萨克斯坦梦”。如今，在中国留学的哈国青年有1.3余万，还有为数不少的哈萨克斯坦青年在中国创业就业。我相信，在“一带一路”倡议下，哈中两国交流合作会不断地深化加强，哈国青年也借此将迎来更加光明的未来！

（寄自哈萨克斯坦）